

OFICINAS: HOJA, 2
TELEFONOS:
REDACCION, 1972
ADMINISTRACION, 2853

CORREO DE MALLORCA

DIARIO CATÓLICO

JURVES, 16 SEPTIEMBRE 1943
NUMERO 10.365
AÑO XXXIV
FRANQUEO CONCERTADO
Suscripción mensual: 5'00 ptas
Número suelta: 1'25 ptas.

EDITORIAL

El deber de la hora presente

La sociedad humana vive actualmente en un continuo sufrimiento; cada día que pasa añade un nuevo motivo de pena y de angustia. Y ese sufrimiento afecta no solamente a las naciones, envueltas en el negro turbión de la guerra, si que también a los más o menos a los pocos países relativamente alejados de un voroso conflicto.

Acte el terrible panorama forzoso es más que nunca realista que nuestros caminos no son los caminos de Dios y que la presencia divina todos los hombres somos como levados de la mano por la protección paternal. Es quien dirige la historia; El tiene a los pueblos en su mano como polvo fino de arena y puede aventarlos con su aliento, pero también acariciarlos con su amor.

Esta confianza plenísima en la Providencia, este abandono en las manos de Dios, ha sido repetidas veces la lección sublime del magisterio pontificio en esta hora de dolor y turbación de los espíritus. El dolor se transforma en resolución del Calvario y promesa de resurrección; los sufrimientos aceptados y hasta amados; toda la vida se sublima en inmensa exaltación de fe y de expiación.

Aunque estemos alejados de la guerra debemos los españoles hacer nuestras, con un sentido católico; las penas de nuestros hermanos de toda raza y condición. Es necesario que nuestra fe sea más firme en los crisoles de la prueba que levantemos cada día más nuestra esperanza, sumida en los designios divinos y confiada en el triunfo último del bien; que dignificamos nuestro valor y nuestra fortaleza cristiana hacer frente a todas las nuevas angustias sin detrimento de nuestra vida espiritual.

Ni perdamos de vista que a pesar de todo la guerra es un suceso fortuito sin conexión con la conducta humana y depravada de la humanidad. Por lo mismo urge ineludiblemente el levantar los ojos y las manos al cielo juntamente a las plegarias por la paz una vida penitente y cuando una vida menos libertina y descompuesta.

Tiempos son estos de contradicción y de embates durísimos de las potencias del mal en los que corre gran riesgo la vida de infinidad de almas. El deber de los cristianos en la hora presente es único y definitivo: amarnos irrefragablemente en la oración y en la esperanza al corazón del Vicario de Cristo que es Cristo viviente en la Iglesia y buscar además el bien de Dios y su justicia en nosotros mismos, y entonces lo demás se nos dará benignamente.

El Caudillo regresó a Madrid

A su paso por Burgos se le tributó cariñosa y entusiasta acogida

San Sebastián. — A las diez y treinta de la mañana ha salido de su palacio-residencia de Ayete S. E. el Jefe del Estado, que acompañado de su esposa y de su hijo regresan a El Pardo en automóvil.

acompañaban al Caudillo los Jefes de sus Casas Militar y Civil, teniente general Muñoz

regimiento de Infantería número 24, de Ingenieros, Transmisiones, Cuerpo de Caballeros Mutilados, Secretario Provincial del Partido, Delegados de Servicios y camaradas de la Sección Femenina.

Su Excelencia revistó las fuerzas de la compañía de Ingenieros y la banda de música

Comentarios

La triste figura

No creas, amigo lector, que porque ayer te brindé un "paseo en silencio" demasiado serio al parecer por haber sido perseguido en días de vacaciones, haya dejado de tener en estos mismos días mis horas de divertido y honesto burreo, y como ejemplo voy a ofrecerte hoy nada menos que un coloquio habido con un espantapájaros.

—Tropécé con él, como es de su poner, en una huerta, y estaba enhiesta la triste figura en medio de unos bancales sembrados de frijoles. Vestía a la antigua, muy a la antigua: un levitón negro entre cuyas desgarraduras asomaban pingajos de forro de color indefinible, y llevaba puesto un sombrero apizarrado y acartonado de alas torcidas. Como entendí que sería muy curioso hablar con él, porque sin duda un espantapájaros es un buen observador y tiene muchas cosas que decir, me acerqué a él.

—Buenas tardes, señor espantapájaros.

—¿Qué hay?

—¿Podría hablar contigo?

—Estoy para muy pocas bromas.

—Ya lo comprendo. Estás muy ourrido, ¿verdad?

—¡Rastriadísimo. Siempre aquí en la misma postura... Mi brazo, me mojo, me hielo (claro está que eso de helarme es solo en invierno). Y ¿para qué? —Para asustar.

—Si pudiera bajarme a coger un pedruzco, te lo tiraba a la abeja. No te burles de mí.

—Pues ¿qué haces aquí?

—El r. d. iculo!

—Bueno, no te enfades.

—Es que es la pura verdad. Todo el que pasa se mofa de mí y hasta aquellos a quienes oficio mío espantará se me acercan pizca pizca, me miran con sus ojillos zumbones y como saben que siempre estoy así con los brazos tiesos sin posibilidad de dar un guantazo, hasta se atreven a fregarme sus alas por el hocico y empujarme el indumento.

—De modo que...

—Lo dicho. Estoy haciendo el Quijote. Soy el ser más inofensivo de la tierra y lo que me sulfurra es que me obliguen a representar un drama necio y estúpido.

—Te compadezco.

—Sin embargo, no creas que a pesar de mi triste sino y de mi torpe existencia deje de tener mis horas algún tanto dichas. Si los que pasan se burlan de mí, yo también me burlo de ellos interiormente.

—Eres vengativo.

—Es posible; pero ¿verdad que es más justo y legítimo el ourlarme a mí que el vuestro? —Te pones filosófico.

—Repto que tengo más motivos para reirme yo de vosotros que vosotros de mí, porque al cabo aun cuando mi amo me pusiera una careta de tigre y me colgara una hacha en una de mis mangas huecas, meguados sus tos diérs a quienes dicen que espanto; pero vosotros cuya dignidad y valimiento humano es sobremayor que el mío, más triste papel hacéis en la vida.

—Tienes razón.

—A vosotros cuadra mucho más el apelativo de caballeros de la Triste Figura y hacéis el ridículo de la manera más soberana. Ni un minúsculo mal pensar o deseo tenéis agallas para ahuyentar de un manotazo.

Mussolini se encarga de la dirección suprema del fascismo en Italia

El partido fascista se denomina desde ayer Partido Fascista Republicano

Berlín (Urgente). — Mussolini ha asumido la dirección del gobierno fascista italiano y ha promulgado cinco órdenes del día dirigidas al pueblo de Italia,

en una de las cuales nombra a Pavolini, Secretario del Partido Fascista que se llamará en adelante Partido Fascista Republicano.

Radio Argel anunció UNA DECLARACION importante

Argel. — Estamos en vísperas de una declaración de extraordinaria importancia en el aspecto militar, ha declarado el locutor de radio Argel. —Efe.

LA EMISORA DE ROMA RADIA LAS ORDENES DE MUSSOLINI

Roma. — Las cinco órdenes de acción del gobierno fascista de Italia, del día del Duce han sido transmitidas por la emisora de esta ciudad.

EL TEXTO DE LAS CINCO ORDENES DE MUSSOLINI

Berlín. — Benito Mussolini se ha hecho cargo hoy de la dirección del Duce ha promulgado las cinco órdenes del día siguientes:

—Orden del día del gobierno. Número uno. "A los fieles camaradas de toda Italia. A partir del hoy, 15 de septiembre, me hago cargo de nuevo de la dirección suprema del fascismo en Italia. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número dos. Nombro a Alessandro Pavolini, Secretario Provisional del Partido Nacional Fascista, que a partir de hoy se denominará Partido Fascista Republicano. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número tres. Ordeno a todas las autoridades militares, políticas, administrativas y culturales, así como a todas las que hayan sido desposeídas de sus funciones por el gobierno de capitulación, que vuelvan inmediatamente a sus puestos y funciones. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número cuatro. Ordeno el restablecimiento inmediato de todas las oficinas del Partido con las tareas siguientes:

a) Los miembros del ejército alemán que se batieron sobre el suelo italiano contra el enemigo común, deben ser asistidos como camaradas. b) El pueblo debe ser asistido inmediatamente de una manera eficaz desde el momento de haberse rendido. c) Será examinada la actitud de los miembros del Partido ante el golpe de Estado, capitulación y deshonra, para castigar de una manera ejemplar a los cobardes y traidores. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número cinco. Ordeno el restablecimiento de todas las asociaciones y divisiones especiales de la Milicia voluntaria para la seguridad nacional. — Mussolini."

Discurso del Ministro de Justicia en el acto de apertura de los Tribunales

Franco y al Ejército debe la Justicia su restauración definitiva en los ámbitos de nuestra Patria...

Vamos a dotar al Estado Español de una estructura jurídica que le haga invulnerable frente a toda acción enervadora o disolvente.

Esta mañana a las diez y treinta de la mañana ha salido de su palacio-residencia de Ayete S. E. el Jefe del Estado, que acompañado de su esposa y de su hijo regresan a El Pardo en automóvil.

acompañaban al Caudillo los Jefes de sus Casas Militar y Civil, teniente general Muñoz

Sotelo se refería a la política rural, a la política, con minúscula, de los partidos en pugna.

El Ministro de Justicia se refiere a la potenciación de la función judicial en el nuevo orden jurídico nacional. El nuevo Estado, dice que tan cuidadoso se muestra en el desarrollo de las instituciones patrias, tiene una especial y aguda preocupación en lo que se refiere a la formación de los Jueces.

Llegamos a esta apertura de los Tribunales tras una etapa fecunda de rehabilitación nacional.

EL TEXTO DE LAS CINCO ORDENES DE MUSSOLINI

Berlín. — Benito Mussolini se ha hecho cargo hoy de la dirección del Duce ha promulgado las cinco órdenes del día siguientes:

—Orden del día del gobierno. Número uno. "A los fieles camaradas de toda Italia. A partir del hoy, 15 de septiembre, me hago cargo de nuevo de la dirección suprema del fascismo en Italia. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número dos. Nombro a Alessandro Pavolini, Secretario Provisional del Partido Nacional Fascista, que a partir de hoy se denominará Partido Fascista Republicano. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número tres. Ordeno a todas las autoridades militares, políticas, administrativas y culturales, así como a todas las que hayan sido desposeídas de sus funciones por el gobierno de capitulación, que vuelvan inmediatamente a sus puestos y funciones. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número cuatro. Ordeno el restablecimiento inmediato de todas las oficinas del Partido con las tareas siguientes:

a) Los miembros del ejército alemán que se batieron sobre el suelo italiano contra el enemigo común, deben ser asistidos como camaradas. b) El pueblo debe ser asistido inmediatamente de una manera eficaz desde el momento de haberse rendido. c) Será examinada la actitud de los miembros del Partido ante el golpe de Estado, capitulación y deshonra, para castigar de una manera ejemplar a los cobardes y traidores. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número cinco. Ordeno el restablecimiento de todas las asociaciones y divisiones especiales de la Milicia voluntaria para la seguridad nacional. — Mussolini."

EL TEXTO DE LAS CINCO ORDENES DE MUSSOLINI

Berlín. — Benito Mussolini se ha hecho cargo hoy de la dirección del Duce ha promulgado las cinco órdenes del día siguientes:

—Orden del día del gobierno. Número uno. "A los fieles camaradas de toda Italia. A partir del hoy, 15 de septiembre, me hago cargo de nuevo de la dirección suprema del fascismo en Italia. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número dos. Nombro a Alessandro Pavolini, Secretario Provisional del Partido Nacional Fascista, que a partir de hoy se denominará Partido Fascista Republicano. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número tres. Ordeno a todas las autoridades militares, políticas, administrativas y culturales, así como a todas las que hayan sido desposeídas de sus funciones por el gobierno de capitulación, que vuelvan inmediatamente a sus puestos y funciones. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número cuatro. Ordeno el restablecimiento inmediato de todas las oficinas del Partido con las tareas siguientes:

a) Los miembros del ejército alemán que se batieron sobre el suelo italiano contra el enemigo común, deben ser asistidos como camaradas. b) El pueblo debe ser asistido inmediatamente de una manera eficaz desde el momento de haberse rendido. c) Será examinada la actitud de los miembros del Partido ante el golpe de Estado, capitulación y deshonra, para castigar de una manera ejemplar a los cobardes y traidores. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número cinco. Ordeno el restablecimiento de todas las asociaciones y divisiones especiales de la Milicia voluntaria para la seguridad nacional. — Mussolini."

EL TEXTO DE LAS CINCO ORDENES DE MUSSOLINI

Berlín. — Benito Mussolini se ha hecho cargo hoy de la dirección del Duce ha promulgado las cinco órdenes del día siguientes:

—Orden del día del gobierno. Número uno. "A los fieles camaradas de toda Italia. A partir del hoy, 15 de septiembre, me hago cargo de nuevo de la dirección suprema del fascismo en Italia. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número dos. Nombro a Alessandro Pavolini, Secretario Provisional del Partido Nacional Fascista, que a partir de hoy se denominará Partido Fascista Republicano. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número tres. Ordeno a todas las autoridades militares, políticas, administrativas y culturales, así como a todas las que hayan sido desposeídas de sus funciones por el gobierno de capitulación, que vuelvan inmediatamente a sus puestos y funciones. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número cuatro. Ordeno el restablecimiento inmediato de todas las oficinas del Partido con las tareas siguientes:

a) Los miembros del ejército alemán que se batieron sobre el suelo italiano contra el enemigo común, deben ser asistidos como camaradas. b) El pueblo debe ser asistido inmediatamente de una manera eficaz desde el momento de haberse rendido. c) Será examinada la actitud de los miembros del Partido ante el golpe de Estado, capitulación y deshonra, para castigar de una manera ejemplar a los cobardes y traidores. — Mussolini."

—Orden del día del gobierno. Número cinco. Ordeno el restablecimiento de todas las asociaciones y divisiones especiales de la Milicia voluntaria para la seguridad nacional. — Mussolini."

París y sus alrededores, nuevamente bombardeados

AYER SE DIO EN LONDRES LA SEÑAL DE ALARMA AEREA

París. — París y sus alrededores han sido nuevamente bombardeados por aparatos anglo-americanos.

Así se anuncia oficialmente. Las bombas han ocasionado algunas víctimas.

Dos ciudades británicas, bombardeadas

Londres. — Oficialmente se anuncia que las "fortalezas volantes" han atacado las fábricas de aviones instaladas en las inmediaciones de París.

Hull aludió a la posición adoptada por España en el actual conflicto

Washington. — En el importante discurso pronunciado el día 12 de Septiembre por el secretario de Estado Cordell Hull, concretando la política exterior de su país, se refiere en uno de sus párrafos a la actitud adoptada por España en el actual conflicto.

Resalta la importancia que esta actitud ha tenido, diciendo que si España hubiese entrado en la guerra al lado de los países del Eje, seguramente los aliados no hubieran podido ejercer ningún control en el Mediterráneo. —Efe.

ATAQUES CONTRA AERODROMOS DE FRANCIA

Londres. — Aparatos "Liberator" y "Maraders", han atacado algunos aeródromos de Francia.

ALARMA AEREA EN LONDRES

Londres. — La señal de alarma aérea se dio ayer en Londres.

BOMBAS SOBRE DOS CIUDADES INGLESES

Londres. — Aviones enemigos lanzaron ayer tarde explosivos sobre dos ciudades de la costa suroccidental inglesa. —Efe.

Al amparo de la artillería de sus buques, los aliados ofrecen nueva resistencia, en el sector de Salerno, a los ataques alemanes

La aviación alemana atacó ininterrumpidamente la flota adversaria de desembarco. — Viva actividad de combate en el Kuban

COMUNICADOS DE GUERRA DE AYER

EL ALEMAN

Cuartel General del Fuhrer. — Comunicado del alto mando alemán:

«En la cabeza de puente del Kuban hubo también ayer viva actividad de combate.

Durante ineficaces ataques des encadenados por el enemigo en el sector de Krimanskaita fueron destruidos 32 tanques soviéticos.

En los sectores central y meridional del frente prosiguió el enemigo sus tentativas de ruptura, principalmente en el sector de Krasnamarkoi, al Sur y al Oeste de Jarow, en las orillas del Desna y cerca de Kirof. Todos los ataques fueron rechazados en encadenados combates.

Al Suroeste de Veli y a pesar de emplear los soviets importantes fuerzas de infantería y tanques, fracasaron nuevamente los ataques soviéticos.

En el golfo de Finlandia, unidades de la marina de guerra alemana hundieron a un barco alemán soviético y derribaron en combate aéreo 2 bombarderos soviéticos.

Fuerzas de escolta de un convoy alemán, escuadrillas de caza y destructores de la Luftwaffe abatieron frente a la costa norte ga 34 aviones de bombarderos de una formación de 55 aparatos que intentaban atacar a un convoy alemán.

El ataque desencadenado contra las formaciones anglo-americanas desbaratadas cerca de Evoli fué coronado por el mayor éxito en la jornada de ayer. Un grupo de fuerzas enemigas fué cercado y otro grupo aniquilado. Los prisioneros y el botín aumentan constantemente.

El enemigo, rechazado ayer cerca de Evoli, está ofreciendo nueva resistencia cerca de la costa, al amparo de la artillería de sus unidades navales.

La Luftwaffe atacó ininterrumpidamente a la escuadra de desembarco enemiga. Un transporte

EL FINLANDESE

Helsinki. — Comunicado finlandés:

«Cerca de Rukajervi ha continuado la persecución señalada

EL ALIADO

Cuartel Aliado del Pacífico del Suroeste. — Comunicado de guerra:

«La base japonesa de Lae, en Nueva Guinea, se halla bajo el fuego de nuestra artillería.

Las fuerzas japonesas desbaratadas de Saloumia se retiraron en pequeños grupos desorganizados hacia los bosques, donde son cercados por las tropas aliadas.

Al norte de Lae nuestras unidades destruyeron tres fortalezas enemigas situadas a menos de 3 kms. del aeródromo de Mahag.

Tropas transportadas por aviones que operan en el valle de Marjam, han conquistado 2 posiciones japonesas fortificadas al Oeste de Lae. —Efe.

«Tienes razón.

«A vosotros cuadra mucho más el apelativo de caballeros de la Triste Figura y hacéis el ridículo de la manera más soberana. Ni un minúsculo mal pensar o deseo tenéis agallas para ahuyentar de un manotazo.

en el comunicado de ayer de un batallón enemigo.

Un destacamento logró sorprender al adversario e infligirle pérdidas graves que se elevan entre muertos y prisioneros a 1.131 hombres. —Efe.

EL FINLANDESE

Helsinki. — Comunicado finlandés:

«Cerca de Rukajervi ha continuado la persecución señalada

En la plaza de San Pedro en Roma, mantan guardia soldados alemanes

Roma. — Desde la tarde de anteayer soldados alemanes montan guardia en la plaza de San Pedro, a lo largo de la faja de mármol que separa la plaza del territorio italiano.

El servicio de los soldados alemanes ha comenzado tras negociaciones desarrolladas en la misma plaza de San Pedro, entre el secretario de la Embajada alemana cerca de la Santa Sede y el comandante de los cuerpos armados del Pontificio.

Asistieron también algunos oficiales germanos.

Al mismo tiempo, en cada una de las tres entradas de la ciudad del Vaticano prestan guardia dos carabinieri italianos.

Se recuerda en los medios romanos el artículo tercero del tratado de Letrán, en el que se establece que la plaza de San Pedro, aunque forma parte de la ciudad del Vaticano, continúa abierta normalmente al pueblo y que el servicio de policía en la misma plaza está a cargo de las autoridades italianas. —Efe.

Tokio. — La Oficina Internacional de Información del gobierno japonés ha publicado esta mañana el siguiente comunicado:

El gobierno del Japón y el gobierno del Reich declaran:

La traición de Badoglio no ha anulado de ningún modo el Pacto Tripartito, que continúa vigente y sin modificaciones.

Los dos gobiernos están decididos a continuar a guerra hasta la victoria final con todos los medios de que disponen.

EL ALIADO

Cuartel Aliado del Pacífico del Suroeste. — Comunicado de guerra:

«La base japonesa de Lae, en Nueva Guinea, se halla bajo el fuego de nuestra artillería.

Las fuerzas japonesas desbaratadas de Saloumia se retiraron en pequeños grupos desorganizados hacia los bosques, donde son cercados por las tropas aliadas.

Al norte de Lae nuestras unidades destruyeron tres fortalezas enemigas situadas a menos de 3 kms. del aeródromo de Mahag.

Tropas transportadas por aviones que operan en el valle de Marjam, han conquistado 2 posiciones japonesas fortificadas al Oeste de Lae. —Efe.

EL ALIADO

Cuartel Aliado del Pacífico del Suroeste. — Comunicado de guerra:

«La base japonesa de Lae, en Nueva Guinea, se halla bajo el fuego de nuestra artillería.

Las fuerzas japonesas desbaratadas de Saloumia se retiraron en pequeños grupos desorganizados hacia los bosques, donde son cercados por las tropas aliadas.

Al norte de Lae nuestras unidades destruyeron tres fortalezas enemigas situadas a menos de 3 kms. del aeródromo de Mahag.

Tropas transportadas por aviones que operan en el valle de Marjam, han conquistado 2 posiciones japonesas fortificadas al Oeste de Lae. —Efe.

EL ALIADO

Cuartel Aliado del Pacífico del Suroeste. — Comunicado de guerra:

«La base japonesa de Lae, en Nueva Guinea, se halla bajo el fuego de nuestra artillería.

Las fuerzas japonesas desbaratadas de Saloumia se retiraron en pequeños grupos desorganizados hacia los bosques, donde son cercados por las tropas aliadas.

Al norte de Lae nuestras unidades destruyeron tres fortalezas enemigas situadas a menos de 3 kms. del aeródromo de Mahag.

Tropas transportadas por aviones que operan en el valle de Marjam, han conquistado 2 posiciones japonesas fortificadas al Oeste de Lae. —Efe.

EL ALIADO

Cuartel Aliado del Pacífico del Suroeste. — Comunicado de guerra:

«La base japonesa de Lae, en Nueva Guinea, se halla bajo el fuego de nuestra artillería.

Las fuerzas japonesas desbaratadas de Saloumia se retiraron en pequeños grupos desorganizados hacia los bosques, donde son cercados por las tropas aliadas.

Al norte de Lae nuestras unidades destruyeron tres fortalezas enemigas situadas a menos de 3 kms. del aeródromo de Mahag.

Tropas transportadas por aviones que operan en el valle de Marjam, han conquistado 2 posiciones japonesas fortificadas al Oeste de Lae. —Efe.

EL ALIADO

Cuartel Aliado del Pacífico del Suroeste. — Comunicado de guerra:

«La base japonesa de Lae, en Nueva Guinea, se halla bajo el fuego de nuestra artillería.

Las fuerzas japonesas desbaratadas de Saloumia se retiraron en pequeños grupos desorganizados hacia los bosques, donde son cercados por las tropas aliadas.

Al norte de Lae nuestras unidades destruyeron tres fortalezas enemigas situadas a menos de 3 kms. del aeródromo de Mahag.

Tropas transportadas por aviones que operan en el valle de Marjam, han conquistado 2 posiciones japonesas fortificadas al Oeste de Lae. —Efe.

EL ALIADO

Cuartel Aliado del Pacífico del Suroeste. — Comunicado de guerra:

«La base japonesa de Lae, en Nueva Guinea, se halla bajo el fuego de nuestra artillería.

Las fuerzas japonesas desbaratadas de Saloumia se retiraron en pequeños grupos desorganizados hacia los bosques, donde son cercados por las tropas aliadas.

Al norte de Lae nuestras unidades destruyeron tres fortalezas enemigas situadas a menos de 3 kms. del aeródromo de Mahag.

Tropas transportadas por aviones que operan en el valle de Marjam, han conquistado 2 posiciones japonesas fortificadas al Oeste de Lae. —Efe.

La aviación de guerra

Por Julio Trenas

Con la postguerra de 1918 empezaron las naciones de Europa a preocuparse seriamente por la aviación. Durante la guerra misma surgieron los ensayos iniciales de Heinkels y Junkers en Alemania, y en los restantes países, modelos calcados sobre las líneas de los aparatos germanos o de los construídos ya entonces por Norteamérica, fueron posibilitando una fuerza aviatória creada con miras hacia la paz anheló que después de la que hasta allí creyóse la más cruenta lucha, igualaba al mundo.

Así, la aviación tuvo un principio de rehabilitación casi civil. El hombre perfeccionaba el avión, impelido por un ansia deportiva. Ya no se pensaba en convertirlo en aparato de muerte, sino en acortador de distancias, realizador de los "raids" más imaginados. En los EE. UU. las fiestas aéreas de Cleveland mostraban a los preocupados por él, en su técnica, casi desconocido medio volador. Los últimos modelos que aparecieron, también de vez en vez, la muerte arrebatada a los modernos Icaros. En 1932, el ganador del "III Challenge" europeo, teniente de la aviación polaca, Francisco Zwirko, moría al desprendérsese, cerca de Cierlick (Silesia Checa), a una altura de 500 metros de altura, pereció el as italiano de la aviación Ariosto Neri.

Lineas rusas aéreas

Una preocupación surgida entonces, al socaire de la guerra que concluía, fué esta misma de las comunicaciones aéreas que, a pesar de la atención que los combates y los partes piden, embarga a los países del mundo que piensan, ya en las posibilidades que al fin de la contienda bélica pueda brindarles en este sentido.

Por juzgarla casi desconocida para el gran público, vamos a enunciar unas líneas sobre la aviación civil soviética y sus líneas aéreas. Digamos, en principio, que en Rusia se conocían, antes de comenzar el conflicto actual, varios tipos de avionetas ligeras y aviones postales, perfectamente utilizables para el turismo. A pesar de la existencia de "Aero Clubs" y asociaciones aeronáuticas, la aviación civil de la URSS — sobre todo en cuanto hace a material — puede quedar reducida a la que pudiera llamarse aviación comercial, impregnada desde luego con algo de esencia militar.

En 1921, a causa de la postguerra y de las convulsiones producidas por la sangrienta revolución bolchevique, padecía Rusia un colapso en los negocios y las relaciones internacionales, aun no reanudadas. Nació entonces la Deruluf, conseguida mediante un consorcio entre constructores alemanes y rusos, logrado por aquella representación comercial de los soviets que, presidida por M. Boris Spiridonovitch, redactó los estatutos de la nueva entidad dedicada, en principio, al enlace aéreo de Moscú y Königsberg.

Aparatos

En un principio se contó con un grupo de avionetas "Fokker F-3", equipados con motores "Rolls Royce" de 300 cv. Luego se adquirieron "Dornier Merkur" con motores "B. M. V.-6" cv. 450-600 cv., dotados de T.S.H. y, seguidamente, los pentamotore construídos por el "Instituto Central Aero-hidrodinámico de Moscú, siguiendo los proyectos del ingeniero Tupolief. Antes de entrar en guerra Rusia, la Deruluf debía interrumpir su servicio varios meses cada invierno a causa de las duras condiciones del clima báltico y siberiano. Al comienzo, sin instalaciones meteorológicas ni de T.S.H., ni disponía la Deruluf más que de tres inhospitalarias parcelas de terreno en Königsberg, Smolenski y Moscú. Los aviones llevaban una carga de combustible para un vuelo de 1.000 km. en caso preciso — esterilización en Smolenski. En 1924 fueron organizados los servicios radiotelegráficos y meteorológicos. En 1926 se inició el balizaje de la línea principal y se estableció el horario nocturno para el servicio de pasaje. El servicio, inaugurado en 1921, no estuvo abierto al público transportaba el correo oficial y a algunos altos personajes. En agosto de 1922 M. Krestinsky, diplomático soviético, hizo el viaje Moscú-Berlín en un solo día.

Servicio

El servicio era bisemanal en 1922, trisemanal en 1923 y diario en 1924. Se comenzó a explotar la línea Moscú-Jarkof y en el mismo año de 1924 se abrió el público el servicio, pero las cifras de pasaje no aumentaron sensiblemente hasta un año después. Establecido entonces la escala de Kofno (Lituania), prolongada luego por Dantzig hasta Berlín. Por un acuerdo con la Compañía ruso ucraniana "Ukrvozdushput", la "Deruluf" se hizo cargo de la línea Moscú-Jarkof. La escala de Riga quedó establecida en 1927; al siguiente año se suprimía la de Kofno, abriéndose al tráfico la línea "Riga-Reval-Leningrado. Desde comienzos de 1930 hasta el desencadenamiento de hostilidades, el servicio que funcionó a diario, incluso los domingos, tuvo un trayecto único: de Berlín a Königsberg, con escala al regreso en Dantzig, bifurcándose en Königsberg en dos ramales: Kofno Smolenski-Moscú y Tilsit-Riga-Reval-Leningrado, que hacía un total de 2.200 kms. más cerca del momento iniciador de la actual guerra se explotaron asimismo las líneas aeropostales Reval-Helsinki y la principal Leningrado-Moscú.

Una compañía netamente rusa

Como compañía netamente rusa, hemos dejado para el final de nuestro esquema a la Dobrolot (Ukrvozdushput) que se dedicaba a los transportes aéreos ruso ucranianos y explotada las siguientes líneas: Moscú — Kamsvoldofsk; Sochi — Sujún — Kutais — Tiflis — Bakú — Moscú — Ore! — Jarkof — Rostof — Sochi; Moscú — Samara — Oremburg — Casalinsk — Tashkent; Tashkent — Samarkanda — Kabul; Alma Ata — Taldí — Kurgan — Sergiopolis — Semipalatinsk — Forjnedinsk — Ulan — Bator y Arkángel — Sictifkar.

Actualmente las líneas de la aviación comercial rusa han desaparecido en su totalidad. Los residuos de ellas, dedicanse al transporte militar. La aviación de guerra absorbe por completo cuanto material y organización sostuvo antes la aviación civil. Cuando el combate acabe, las líneas aéreas de mundo serán muy otras de aquellas que tiraron sus primeras rutas a finales de 1918 y las han visto cortadas con la nueva convulsión bélica.

PAGO BIEN

objetos de oro y plata, y papeletas de empeño. — C. Vidriera, 27, entdo. de 10 a 1 y de 4 a 6.

INFORMACION LOCAL

Instituto Nacional «Ramón Lull»

MATRÍCULA

En el tablón de anuncios del Instituto se hallan expuestas las condiciones necesarias para poder asistir a las clases de la Escuela preparatoria para ingreso al Bachillerato durante el curso de 1943-44.

La inscripción de matrícula podrá efectuarse hasta el día 25 de los corrientes.

Ejercicios espirituales en retiro para hombres

Organizados por el Secretariado de Religión y Piedad del Consejo Diocesano de los Hombrés de Acción Católica, se celebrarán del día 18 del actual (sábado) a las ocho de la mañana del día 22 (miércoles), una tanda de ejercicios espirituales en retiro en el Monasterio de La Real.

La dirigirá el Rdo. señor don Miguel Bonnin, Pbro. Para inscripciones, en el local de la Acción Católica, Zavollá, núm. 17.

Boletín religioso

VIERNES, DIA 17

La Impresión de las Llagas de San Francisco y San Pedro de Arbúes, mr — Témpora Cuarenta Horas

Concluyen en San Francisco a las Llagas del Serafín del Asís. A las nueve, Misa cantada. A las cinco, exposición del Santísimo y actos de coro. A las siete y media, Corona, ejercicio de las Cinco Llagas, sermón por el Rdo. Sr. don Andrés Casellas, Pbro. y reserva de Su Divina Majestad, precedida de solemne "Ta-Deum".

Empiezan en la iglesia de San Felipe Neri dedicadas a Nuestra Señora de los Dolores. Exposición a las cuatro de la tarde.

Después del Rosario ejercicio de los Dolores de la Virgen y reserva de Su Divina Majestad.

Otras funciones En la iglesia de la Merced por la tarde, a las siete y media, tercer día de la solemne Novena en honor de Nuestra Señora de la Merced, con sermón por el Rdo. P. Pedro Monzón, Prior de Barcelona.

Visita A la Virgen de los Desamparados en la iglesia del Socorro.

Junta Provincial de Carburantes Líquidos

AVISO

La prohibición de circular desde las cero horas de los domingos a las siete de la mañana de los lunes alcanza a todos los vehículos provistos de tarjeta "A" sin gasógeno, incluso las motocicletas.

Palma de Mallorca, 15 de Septiembre de 1943.

El Gobernador Civil — Presidente de la Junta. — Manuel Véglison.

Conservatorio Oficial de Música de Baleares

Ejercicios de Concurso a Premios de Piano y Violín, que se celebrará en el Salón Mallorca, el día 17

CONCIERTO DE PIANO ELEMENTAL

A las 6 de la tarde: Obra obligada: El forjador armonioso — Haendel

Alumnos inscritos: D. Miguel Contesti Cardell Obra elegida: Sonata, op. 35 n.º 2 (Primer tiempo) — Dussek

Srita. Catalina Gomila Barceló Obra elegida: 1.ª Arabesca — Debussy

CONCIERTO DE VIOLIN SUPERIOR

A las 7 de la tarde: Obra obligada: Introducción y Rondó Caprichoso op. 28 — C. Saint Saens. Alumnos inscritos: Srita. Concepción Vilanova Bosch

Obra elegida: Introducción y Tarantela op. 43 — Sarasate.

CONCIERTO DE PIANO SUPERIOR

Obra obligada: Primer tiempo de la Sonata op. 10 n.º 3 — Chopin

Alumnos inscritos: Sra. Jane Louise Galantomini Fouquet Obra elegida: Balada op. 47 n.º 3 — Chopin

Srita. Pilar de Irazábal Hevia Obra elegida: Scherzo op. 47 n.º 3 — Chopin

Srita. Lina Quetglas Garrido Obra elegida: Triana — Albéniz

Srita. Margarita Conte Pomar Obra elegida: Juegos de agua — Ravel Srita. Josefa Tarongí Forteza Obra elegida: Raosddia n.º 61 — Liszt Srita. Catalina Torrandell Obra elegida: Scherzo, op. 39 n.º 3 — Chopin Nota: Para invitaciones personales dirigirse a la Secretaría de 12 y media a 1 y media.

Ministerio de Agricultura

DIRECCION GENERAL DE GANADERIA El Boletín Oficial del Estado correspondiente al día 4 de Septiembre actual publica la siguiente Convocatoria:

Con sujeción a la Orden de 15 de Enero de 1942, se anuncia para su provisión en propiedad por concurso de méritos y restringidos, las plazas vacantes de Inspectores Municipales Veterinarios de la provincia de Baleares.

Acerea de cuya disposición se llama la atención de los respectivos Ayuntamientos y Veterinarios a quienes pueda interesarle.

El Jefe de los Servicios Provinciales de Ganadería. — Juan Miralles.

CARTELERA cinematográfica

ASTORIA. — "A las 9: Iec. ción de química" por Alida Valli y "Cristina de Guzmán" por Marta Santaolalla.

BORN. — "Yo quiero vivir así" por Ferruccio Tagliavini, Silvana Jachino y Luigi Almirante.

PRINCIPAL. — "Sueños de juventud" por Katherine Hepburn y Fred Mac Murray y "Al amparo de la ley" por Lloyd Brando y Lola Lane.

RIALTO. — "Fugallion" por Leslie Howard y "Mata Hari" por Greta Garbo.

PROTECTORA. — "Enerci. jada" y "El sobre lacrado" por Luisita Gargallo y Mercedes Veno y Luis Orduña.

LIRICO. — "Era un deber" por Benjamin Gigli y Emma Grammatica.

ACTUALIDADES. — "Café Metropoli" por Thirone Power, Loretta Young y Adolphe Menjou y "Suprema decisión" por Edui Feiler.

MODERNO. — "¿Quién me compra un lío?" por Alady y "La sombra de Frankenstein" por Boris Karloff y Baril Rathbone.

BALEAR. — "Un asesino entre nosotros" por Lionel Atwill y "Luz de gas" por Anton Walbrook.

CINES

"Era un deber" — LIRICO

Una excelente comedia musical es la estrenada anoche en el Cine Lirico, en la que Benjamin Gigli, uno de los mejores tenores del mundo, tiene bien buscadas ocasiones de hacer oír su espléndida voz, y en que Emma Grammatica, la bella y sobria actriz italiana, como Carolina Henn, hacen una espléndida demostración de su temperamento artístico.

No es por lo original por lo que se destaca el argumento de "Era un deber", pero están tan discretamente hechas las escenas de relleno, tan felizmente escogidos los exteriores, que la nueva cinta italiana presentada por "Cifesa" es una prueba más de la difícil facilidad con que los estudios italianos realizan elgna, y artísticamente una buena película. En ella se trata el caso del hombre moderno, artista de fama mundial, que se casa con una muchacha extranjera excesivamente joven, modernista, que no siente el ahelo de ser madre, y que de frivolidad en frivolidad está a punto de perder la dignidad y la estima de su marido, quien gracias a la solicitud de su madre reconquista el amor de su esposa que aleccionada por la peligrosa experiencia encuentra en la vida hogareña y en las risas de sus hijos la felicidad.

La nueva película estrenada en el Lirico tanto por su loable argumento aleccionador como por la vistosidad de sus escenas, — sólo a unos pocos metros de la cinta podríamos tildarlos de inconvenientes — y en especial por su exquisita parte musical — en que Gigli canta varios fragmentos de famosas óperas — ha de ser vista seguramente con agrado por un público numeroso.

Fueron testigos de la ceremonia por el novio, su hermano don Lucas y don Tomás Cortés, propietario, y por la novia su hermano don Salvador y don Rafael Cortés, profesor, hermano del contrayente.

Los recién casados, a los que deseamos muchas felicidades, después de pesara unos días en nues

Alfredo Bonet Confecciones en lencería fina y bordados a mano. Equipos, canastillas, encajes, camisería, géneros de punto. — S. Nicolás, 15

DEYDESO Consultorio de cuestiones de trabajo Apuntadores, 12, pral. Teléfono 2839.

Notas de sociedad

Fallecimiento

A los 86 años de edad falleció ayer en la ciudad de Felanitx, doña Francisca Rosselló Martorell, viuda de Miguel Miquel Maimó, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

La finada por sus sentimientos cristianos, su piedad y su bondad era muy estimada por cuantos la conocían, entre quienes su muerte será muy sentida.

Reciba su afligida familia, muy especialmente sus hijos doña Francisca, don Bartolomé y doña Esperanza; hijos políticos, nietos y hermanos el testimonio de nuestro muy sentido pésame.

Natalicios

El hogar del funcionario de Hacienda don José Alcover Verd y esposa, doña Catalina Cifre Bisqueira, se ha visto aumentado con el nacimiento de una niña a la que se impondrá el nombre de Antonia.

—El hogar de nuestro distinguido amigo el Abogado don Luis Ramallo y doña Francisca Massanet, se ha visto aumentado con el nacimiento de un niño. Les felicitamos.

Bodas

En el altar mayor de la iglesia parroquial de Sóller, espléndidamente adornada, con luces y flores blancas, se unieron el sábado pasado, en el indisoluble lazo del matrimonio los distinguidos jóvenes don Luis María Magraner y Rosselló y la bellísima señorita Anita Oliver Reynés.

A los acordes de la marcha nupcial de Mendelssohn, pulsado el órgano por el Rdo. don Miguel Rosselló, tío del novio entró la comitiva al templo, figurando en primer lugar los niños Margarita Magraner Marcós y Gaby Oliver Reyas, vestidos de rigurosa etiqueta, al igual de los demás que en la misma formación.

La novia, del brazo de su señor padre, iba ataviada con riquísimo traje de "brocar" blanco y velo de encajes de Chantilly, luciendo preciosas joyas. De paje actuó la encantadora niña Paulita Bauzá Coll, y las gentiles señoritas María Luisa Magraner Marcós y Esperanza Bernat Rull sirvieron de damas de honor.

Bendijo la unión el indicado Rdo. don Miguel Rosselló y celebró la misa de velaciones el Rdo. P. Francisco Oliver, C. O. tío de la contrayente.

Durante el augusto Sacrificio un nutrido Coro interpretó selectas composiciones folclóricas.

Apadrinaron la boda los respectivos padres de los novios don Francisco Magraner Berio y doña Catalina Rosselló Barceló y don Sebastián Oliver Arborea y doña Catalina Reynés Arborea.

De testigos actuaron los ilustres señores don Andrés Descaamps, Cónsul de Francia en Baleares, y don Antonio Castañer Casasnovas, Alcalde de Sóller, y los propietarios don Juan y don José Magraner Berio, don Pedro J. Oliver Arborea y don Jaime Coll Arborea.

Los novios recibieron ininidad de regalos, artísticamente expuestos en los regios salones de su nuevo domicilio, en los que también se podía admirar el magnífico y valioso ajuar de la desposada.

Los recién casados salieron para Formentor, Lluch y otras poblaciones y en breve emprenderán viaje para la Península para visitar las principales ciudades de España.

—Ayer en la capilla de las Reliquias, de la iglesia de Montesión se celebró el enlace de un distinguido y bella Srta. María del Pilar Tomás Bel con el joven comerciante don Marcelo Cortés Cortés.

Bendijo la unión de los contrayentes el Rdo. señor don Víctor Cortés, Presbítero, primo del contrayente, y fueron padrinos por parte de los desposados sus respectivos padres don Salvador Tomás, alto empleado de "La Catalana", en Barcelona, y don Rafael Cortés y doña Francisca Cortés.

Fueron testigos de la ceremonia por el novio, su hermano don Lucas y don Tomás Cortés, propietario, y por la novia su hermano don Salvador y don Rafael Cortés, profesor, hermano del contrayente.

Los recién casados, a los que deseamos muchas felicidades, después de pesara unos días en nues

tra isla marcharán a la península en viaje de bodas.

De viaje En la motonave "Ciudad de Palma" llegaron ayer tarde, procedentes de Barcelona, nuestro compañero en la prensa, el redactor de "La Última Hora" don Fernando Tous Lladó, con su esposa, doña Rosita Barberán y su hijo José; el farmacéutico don Guillermo Vanrell; don José Julines; don Javier de la Rosa y Mayol; don Vicente Mulet; y don Gabriel Ros.

En el mismo buque llegó la Delegada Provincial de la Sección Femenina señorita Encarnita de la Rocha con las Jeraquias señoritas Carmen Ballester y Catalina Castañer.

Esta mañana, han salido para Barcelona en la citada motonave el Dr. don Mateo Giménez Quesada, acompañado de su esposa e hijos; el Comandante de Infantería don Emerio Feliu; el Ingeniero don Eduardo Nouvillas; don Fausto Escalas; don Fulgencio Rosselló y Coll y don Vicente Rosselló Planes.

Fiestas patronales

En Buñola

Programa de las fiestas Patronales que en honor de San Mateo se celebrarán en esta villa durante los días 19, 20 y 21 de los corrientes:

Día 19: A las 8. — Alegre pascacalles por la Banda de música local.

A las 18. — Gran Concierto por la Banda de Música de la Capitanía General de Baleares.

A las 22. — Extraordinario concurso de bailes regionales en la Plaza de General Franco, que estará profusamente adornada e iluminada.

Este concurso será por bailes sueltos, es decir, por parejas o bailes de tres o cuatro personas.

Cada concursante deberá presentar tres bailes.

Premios: Primero, 400 pesetas; Segundo: 300; Tercero: 200; Cuarto: 100; y Quinto: 75 pesetas.

El fallo de este concurso será inapelable.

No podrán tomar parte en el concurso los menores de quince años.

Las parejas que deseen tomar parte en él deberán inscribirse con anterioridad a su comienzo.

Día 20: A las 16. — Carreras pedestres en la calle del Padre Bartolomé, disputándose las clásicas "joyas".

A las 18. — En la Plaza del General Franco, carreras de cintas bordadas por distinguidas señoritas de la localidad, siendo amenazadas estas carreras por la banda local.

A las 20. — En la iglesia Parroquial, solemnes Completas preparatorias de las fiestas del Santo Patrono, con asistencia de las Autoridades.

A las 22. — Tendrá lugar la clásica "Revetla".

Día 21: A las 8. — Diana por la banda de música local.

A las 10'45. — En la iglesia parroquial, canto de Tercia.

A las 11, Misa solemne con asistencia de las Autoridades.

El panegirico del Santo Patrono correrá a cargo del Rdo. P. Rafael Ginard, T. O. R.

A la salida, concierto por la banda local frente a la Casa Ayuntamiento.

A las 3'30 de la tarde: Gran carrera ciclista "V Circuito Buñola".

Ayer se reunió la Comisión Gestora de la Diputación

Bajo la presidencia del señor Blancs y asistiendo el gestor señor Mir, se reunió ayer la Comisión Gestora de la Diputación Provincial.

Vista una instancia de don Pedro Ramón Castellas, se acordó acordó concederle una bolsa de estudios de tres mil pesetas, para que pueda continuar en Barcelona los que efectúa para poder dedicarse al canto.

Se acordó pagar la cuenta presentada por el escultor don Sebastián Alcover, de la estatua del Sagrado Corazón de Jesús colocada en la escalera de honor del palacio provincial.

Dióse cuenta de un escrito del señor Director de la Clínica Mental de Jesús dando cuenta de que uno de los médicos internos afectos al establecimiento ha infringido las normas aprobadas por la Comisión Gestora, que regulan las atribuciones y deberes de tales funcionarios. Se acordó amonestar al médico referido.

Después de aprobarse otros otros asuntos de escaso interés informativo, se levantó la sesión.

Ayer llegó el Obispo de Vich

VIENE CON OBJETO DE RELEBRAR SUS BODAS DE ORO DE PROFESION RELIGIOSA

Ayer tarde, en la motonave "Ciudad de Palma" llegó procedente de Barcelona, el Obispo de Vich y Rdo. Sr. Obispo de Vich don Juan Perelló Fou, acompañado de sus familiares el Rdo. Sr. Francisco Reynés y el Rdo. Sr. Jaime Artigues y Juan Perelló, todos ellos pertenecientes a la Congregación de los Sagrados Corazones.

En el muelle le recibieron los Rdos. Padres Juan Alberti, Obispo General y Pedro J. Maimó, también de los SS. CC.

El Prelado vicense, que mañana ha salido para San Mateo (Randa) donde preside los Santos Ejercicios, visitará nuestra isla con objeto de celebrar las bodas de oro de su profesión religiosa.

El próximo día 26 el Excmo. Rdo. P. Perelló bendecirá el nuevo camarín del Santuario de Nuestra Señora de Bonany de Petra.

Sea bienvenido.

Diario Oficial del Ejército

Madrid.—El Diario del Ejército a la disposición de los interesados.

Subsecretaría de Justicia.—El presente es el más exacto cumplimiento de las prevenciones contenidas en el artículo 641 del Código de Justicia Militar, así como para facilitar la tramitación de los expedientes de libertad condicional de aquellos reclusos a los que comprenda el beneficio, este Ministerio ha resuelto que por los jueces militares, al ejecutar las sentencias de pena temporal contra personal militar o contra el que, teniendo esta condición, deba ser bajo el Ejército, se remita directamente a la Dirección General de Prisiones, testimonio resumido de dicha sentencia, haciendo constar la fecha en que ésta ha sido aprobada.

Reclutamiento y personal.—El nombre ayudante de campo general de división don Juan Bautista Sánchez, Capitán General de Baleares, al teniente coronel de infantería don José María Gralla.

JUZGADO DE MARRATXI.—Hállase en este Juzgado depositada una bicicleta, a disposición del que acredite ser su dueño.

SE VENDEN Barreras de hierro propias para jardín. Mide 2'30 por 1'60 ms. Informes: Ribera, núm. 33.

EXTRAIVIO En las inmediaciones de Borne se ha extraviado un pulsera antigua de oro y diamantes. Se gratificará su devolución. Informes en la Administración de este diario.

CREDITO BALEAR En virtud de la autorización contenida en la disposición transitoria de los Estatutos de esta Sociedad y de conformidad con lo establecido en el Título 2.º de los mismos, el Consejo de Administración ha acordado la conversión al portador de las Acciones ordinarias.

Hasta el día 30 del presente mes de Octubre los Señores Accionistas deberán presentar a la Central, o a sus Sucursales, las Acciones de su pertenencia para su estampillado, mediantes la correspondiente factura.

Palma de Mallorca, septiembre de 1943.

La Dirección

Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña Francisca Rosselló Martorell VIUDA DE DON MIGUEL MIQUEL MAIMO Fallecida cristianamente en el día de ayer a los 86 años de edad, en esta ciudad, después de recibir los Santos sacramentos y la Bendición Apostólica E. P. D. Sus hijos Francisca, Bartolomé, Esperanza, hijas e hijos políticos, nietos, hermanos, sobrinos y demás parientes, ruegan encomiendan a Dios el alma de la finada y asistan a los piadosos actos de entierro y funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de esta ciudad respectivamente hoy a las 19 horas y mañana a las 11, por lo que les quedarán altamente reconocidos. Felanitx, 16 septiembre de 1943.

Los Excmos. e Ilmos. señores Arzobispo-Obispo de Mallorca y Obispo de Ciudadela se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

